

การวิเคราะห์เนื้อหาเพลงพื้นเมืองของคำเพื่อการถ่ายทอดทางวัฒนธรรม

นางนิทรรพ์ พิพา



สถาบันวิทยบริการ

วิทยานิพนธ์เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรวิชญาณศาสตร์ด้านน้ำมันก๊าซ

สาขาวิชานิเทศศาสตร์พัฒนาการ ภาควิชาการประวัติศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2539

ISBN 974-635-665-8

ตีพิมพ์โดยบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**A CONTENT ANALYSIS OF MAW LAM FOLK MUSIC
IN CULTURAL TRANSMISSION**

Mrs. Nitraporn Tipa

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Arts

Department of Public Relations

Graduate School

Chulalongkorn University

Academic Year 1996

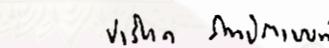
ISBN 974-635-665-8

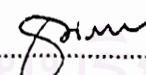
หัวเรื่องวิทยานิพนธ์ การวิเคราะห์เนื้อหาเพลิงพื้นบ้านหมอลำเพื่อการถ่ายทอดทางวัฒนธรรม
โดย นางนิกรพร กิพา¹
ภาควิชา การประชุมสัมมนา²
อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร.ชนวดี บุญลือ³

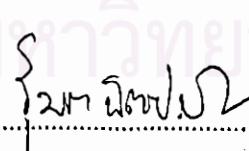
บันทึกวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต


..... คณบดีบันทึกวิทยาลัย¹
(รองศาสตราจารย์ นายแพทัย คุภวัฒน์ ชุติวงศ์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ประธานกรรมการ²
(ดร.ปริชาต สถาปัตยนันท์)


..... อาจารย์ที่ปรึกษา³
(รองศาสตราจารย์ ดร.ชนวดี บุญลือ)


..... กรรมการ⁴
(รองศาสตราจารย์ รุ่งนา พิตรบุรี)

พิมพ์ดันฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภาษาในกรอบสีเขียวนี้เพียงแผ่นเดียว



นิทรรศการ พิพา : การวิเคราะห์เนื้อหาเพลงพื้นบ้านหมอลำเพื่อการถ่ายทอดทางรัฐธรรมนูญ
(A CONTENT ANALYSIS OF MAW LAM FOLK MUSIC IN CULTURAL TRANSMISSION) อ.พี.ปริญญา : รศ.ดร. ชนวนดี บุญลือ 336 หน้า
ISBN 974-635-665-8

การวิเคราะห์เนื้อหาเพลงพื้นบ้านหมอลำนี้วัดถูกประสมค์เพื่อ วิเคราะห์เนื้อหาของเพลงพื้นบ้านหมอลำที่สะท้อนถึงความเชื่อ ค่านิยม ชนบธรรมเนียมประเพณี การดำเนินชีวิต และความรู้ด้านต่าง ๆ ของชาวอีสาน

เพลงพื้นบ้านหมอลำที่นำมาวิเคราะห์มีจำนวนทั้งสิ้น 25 ชุด รวม 267 เพลง โดยรวมรวมจากเก่าเพลงพื้นบ้านหมอลำที่วงจ้างทำห่ายในประเทศไทย ในช่วงเดือนมกราคม - ธันวาคม 2538

ผลการวิเคราะห์เนื้อหาเพลงพื้นบ้านหมอลำ พบว่าเนื้อหาของเพลงพื้นบ้านหมอลำประกอบด้วยสาระต่าง ๆ รวม 1,198 เรื่อง ซึ่งสามารถจัดกลุ่มเป็นหมวดหมู่ต่าง ๆ โดยเรียงลำดับจากมากไปหาน้อยได้ดังนี้ คือ การดำเนินชีวิต ค่านิยม ความเชื่อ ชนบธรรมเนียมประเพณี และความรู้ด้านต่าง ๆ

ผลการวิเคราะห์เพลงหมอลำแต่ละเพลง พบว่า ในเรื่องการดำเนินชีวิตมีทั้งสิ้น 8 ประนาท การดำเนินชีวิต ที่ปรากฏมากที่สุด ได้แก่ เรื่องความรัก ในเรื่องค่านิยมมีทั้งสิ้น 21 ประนาท ค่านิยมที่มีการถ่ายทอดในบทเพลงหมอลำมากที่สุด ได้แก่ เรื่องความมั่นคงทางฐานะ ในเรื่องความเชื่อมีทั้งสิ้น 11 ประนาท ความเชื่อที่ปรากฏในเพลงมากที่สุด ได้แก่ ความเชื่อในกฎหมายธรรม ส่วนเรื่องชนบธรรมเนียมประเพณีมีทั้งสิ้น 2 ประนาท ชนบธรรมเนียมประเพณีที่ปรากฏในบทเพลงมากที่สุด ได้แก่ ประเพณีที่ยกับชีวิต ส่วนความรู้ด้านต่าง ๆ มีทั้งสิ้น 8 ตัวกัน ความรู้ที่ถ่ายทอดในเพลงหมอลำมากที่สุด ได้แก่ เรื่องการเมืองการปกครอง

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

C851419 : MAJOR DEVELOPMENT COMMUNICATION

KEY WORD: MAW LAM/FOLK MUSIC/CULTURAL

NITRAPORN TIPIA : A CONTENT ANALYSIS OF MAW LAM
FOLK MUSIC IN CULTURAL TRANSMISSION. THESIS

ADVISOR : ASSO. PROF. THANAWADEE BOONLUE, Ph.D. 336 PP.
ISBN 974-635-665-8

The objective of this study was to analyse the content of Maw Lam folk music as the medium reflecting some beliefs, values, traditions, way of life and intelligence of the Northeastern culture.

A total of 267 songs produced and sold during January-December 1995 were analysed.

Findings :

1. There were 1,198 subjects reflected in the Maw Lam folk music.
2. The largest amount of content reflected was the description of way of life such as philosophy of love, love between man and woman. The second most frequently reflected subject was the social value, beliefs, social tradition and various aspects of knowledge.

Among 11 belief systems expressed in the music, the most frequently expressed was karma doctrines. As for the 21 value systems expressed, the most frequently expressed was desire for high economic status and security. The most frequently expressed tradition was the rite of passages. The most frequently expressed philosophy of life was love. And the most frequently expressed knowledge was political socialization.

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา การประปาสัมพันธ์

ถ่ายมือชื่อนิติ

กานต์ ก.

สาขาวิชา นิเทศศาสตร์พัฒนาการ

ถ่ายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา

ดร. จ.

ปีการศึกษา 2539

ถ่ายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

ดร. จ.

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดี
ด้วยความกรุณาและช่วยเหลืออย่างดียิ่งของรอง
ศาสตราจารย์ ดร.ชนวดี บุญลือ หัวหน้าภาควิชาการประชาสัมพันธ์ ซึ่งเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์
อาจารย์ ดร.ปาริชาต สถาปิตานนท์ ซึ่งได้ให้คำแนะนำและกรุณามาเป็นประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์
รองศาสตราจารย์ รุ่งนา พิตรเบรชา ซึ่งให้คำปรึกษาและกรุณามาเป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และที่สำคัญ
อีกท่านหนึ่งคือ รองศาสตราจารย์ จุมพล รอยคำตี คณบดีคณะนิเทศศาสตร์ ซึ่งให้ข้อคิดและมุ่งมองต่าง ๆ
อันเป็นแนวทางที่เปิดโลกทัศน์ในการทำวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณท่านอาจารย์ทุกท่านเป็นอย่าง
สูงไว้ ณ ที่นี่

ขอกราบขอบพระคุณหมอลำเคน ดาเหلا ซึ่งเป็นศิลปินแห่งชาติ ในการให้ความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมพื้นบ้านอีกสาน และขอขอบพระคุณทุกท่านที่ให้ข้อมูลต่าง ๆ เกี่ยวกับเพลงพื้นบ้านหมอลำ คือ คุณ พงษ์ชักดี จันทร์กษา คุณสลา คุณวุฒิ คุณประทีป ทองหล่อ และคุณพรพรรณ เพชรภูไท

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณผู้อำนวยการโรงเรียน ภ.ป.ร.ราชวิทยาลัย ในพระบรมราชูปถัมป์ ซึ่ง
อนุญาตให้ผู้วิจัยมีโอกาสศึกษาต่อ รวมทั้งคุณเน้นทวน ยันต์ศิลป์ ซึ่งเป็นผู้จัดประกายและให้กำลังใจมาตลอด
ขอขอบคุณอาจารย์จำเรียง รัตนบารุ อาจารย์อภารณ สุนประลักษ์ และอาจารย์ศิริรัตน์ อันเดวงศ์ ซึ่งให้ความช่วยเหลือในเรื่องต่างๆ ขณะที่ผู้วิจัยกำลังศึกษา ตลอดจนนักเรียนชั้น ม.2/2 ปีการศึกษา 2539 โรงเรียนภ.ป.ร.ราชวิทยาลัยฯ ซึ่งให้ความช่วยเหลือกอดเทปเพลงหมอลำบางส่วน

ท้ายนี้ผู้วิจัยขอขอบคุณเพื่อน ๆ ร่วมรุ่นทุกคนที่ให้กำลังใจกันมาตลอดและที่น้องในหอพักศึกษา นิเวศน์ ซึ่งมีส่วนเกี่ยวข้องกับผู้วิจัย และส่งสำคัญที่สุดขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงสำหรับคุณแม่และพี่ชายที่ให้การสนับสนุน ตลอดจนกำลังใจจากลูกชายทั้งสองคน ซึ่งทำให้ผู้วิจัยมีความเพียรพยายามจนสำเร็จการศึกษา อีกทั้งขอขอบความภาคภูมิใจทั้งปวงจากวิทยานิพนธ์ฉบับนี้แด่คุณพ่อผู้ล่วงลับไปแล้ว

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย ๑

บทคัดย่อภาษาอังกฤษ ๑

กิตติกรรมประกาศ ๑

สารบัญตาราง ๗

สารบัญแผนผัง ๘

บทที่ ๑ บทนำ ๑

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญญา ๑

ปัญหาน่าวิจัย ๙

วัตถุประสงค์ในการวิจัย ๙

นิยามศัพท์ ๙

ขอบเขตงานวิจัย ๑๒

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ ๑๒

บทที่ ๒ ทฤษฎี แนวคิด และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ๑๓

แนวคิดเกี่ยวกับบทบาทหน้าที่ของการสื่อสาร ๑๓

แนวคิด ทฤษฎีเกี่ยวกับสื่อพื้นบ้านและบทบาทของสื่อพื้นบ้าน ๑๖

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับหมอดำ ๒๓

แนวคิดในเรื่องศิลปินเพลงและบทเพลง ๔๔

แนวคิดเกี่ยวกับวัฒนธรรม ๔๖

ทฤษฎีการจูงใจ ๖๖

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ๖๘

หน้า

บทที่ 3 ระเบียบวิธีวิจัย	73
แหล่งข้อมูล	73
วิธีการศึกษา	73
หน่วยที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล	74
บทที่ 4 ผลการวิจัย	75
ส่วนที่ 1 แสดงผลการวิเคราะห์เกี่ยวกับความเชื่อ	76
ส่วนที่ 2 แสดงผลการวิเคราะห์เกี่ยวกับค่านิยม	90
ส่วนที่ 3 แสดงผลการวิเคราะห์เกี่ยวกับชนบธรรมเนียมประเพณี	111
ส่วนที่ 4 แสดงผลการวิเคราะห์เกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจ	118
ส่วนที่ 5 แสดงผลการวิเคราะห์เกี่ยวกับความรู้ด้านต่าง ๆ	150
บทที่ 5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	157
สรุปผลการวิจัย	157
อภิปรายผล	163
ข้อเสนอแนะ	177
รายการอ้างอิง	179
ภาคผนวก	190
ภาคผนวก ก ต้นเรียนรายชื่อเพลงที่นำมาวิเคราะห์ทั้งหมด	191
ภาคผนวก ข บรรณนิทัศน์ของเนื้อเพลงและสาระที่พับ	203
ประวัติผู้เขียน	336

สารบัญตาราง

หน้า

ตารางที่

1.	สาระเพลงพื้นบ้านหมอดำที่สะท้อนถึงความเชื่อ ค่านิยม ชนบทธรรมเนียมประเพณี การดำเนินชีวิต และความรู้ด้านต่าง ๆ	76
2.	สาระเพลงพื้นบ้านหมอดำที่สะท้อนถึงความเชื่อต่าง ๆ	77
3.	สาระเพลงพื้นบ้านหมอดำที่สะท้อนถึงค่านิยมต่าง ๆ	91
4.	สาระเพลงพื้นบ้านหมอดำที่สะท้อนถึงชนบทธรรมเนียมประเพณีต่าง ๆ	111
5.	สาระเพลงพื้นบ้านหมอดำที่สะท้อนถึงการดำเนินชีวิตด้านต่าง ๆ	119
6.	สาระเพลงพื้นบ้านหมอดำที่สะท้อนถึงความรู้ด้านต่าง ๆ	150

**สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

สารนัยแผนผัง

หน้า

แผนผังที่

1. รายละเอียดเกี่ยวกับสาระที่สะท้อนถึงเรื่องต่าง ๆ จากเพลงพื้นบ้านหนองค้างคำ..... 156



สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย